

Дорогі батьки!

Ми щиро вітаємо вас і ваших дітей у Вайнгатені!

Для дітей віком від 0-3 років до 3-6 років ми хочемо створити відповідну пропозицію догляду за дітьми. У Вайнгатені є дитячі заклади для малюків (яслі) від 0-3 років та дитячі садки для дітей у віці 3-6 років. Після того, як дитині виповнюється три роки, вона з ясел переходить в дитячий садок.

Якщо ви плануєте жити і надалі у Вайнгатені, нам важливо знати та зафіксувати вашу потребу в догляді за дитиною.

Просимо вас зареєструвати свою потребу на батьківському порталі громади.

Ви можете знайти батьківський портал тут:

<https://portal.little-bird.de/weingarten>

Інструкція, як заповнити анкету, додається до цього листа.



Важливі інструкції:

- Будь ласка, вкажіть, від коли потрібне місце для дитини.
- Достатньо подати лише один запит на нагляд за дитиною.
- Спочатку ви можете вибрати будь-який заклад (0-3 роки або 3-6 років).
- Будь ласка, якщо необхідно, зверніться до перекладача, який допоможе вам зробити запит на нагляд за дитиною .
- Ви також можете записатися на прийом до координаційного центру догляду за дитиною в ратуші та подати там свій запит. Бажано за допомогою перекладача.

Після того, як ми отримуємо ваш запит на догляд за дитиною, ми підшукаємо для вашої дитини відповідне місце. В принципі, нові місця в садочках (3-6 років) будуть доступні з вересня 2022 року.

Координаційний офіс догляду за дітьми

Громада Вайнгатен (Баден)	години роботи
Адеса: Marktplatz 2, 76356 Weingarten (Baden) перший поверх, кімната 5 familienfreundliches@weingarten-baden.de	з понеділка по п'ятницю: 8:30 – 12:00 вівторок: 14:00 – 18:00
Кармен Шлагер (Carmen Schlager) (відповідальна співробітниця, якщо Ваше прізвище починаєть на літери A-M)	тел. 0049 7244/7020-19
Штефані Карст (Stephanie Karst) (відповідальна співробітниця, якщо Ваше прізвище починаєть на літери N-Z)	тел. 0049 7244/7020-53

Веб-сайт: portal.little-bird.de/suche

Порталом **LITTLE BIRD** зручно користуватися будь-коли та будь-де, не виходячи з дому за допомогою комп'ютера, смартфона або планшета. Звичайно, ви, як і раніше, можете звернутися за допомогою до дитячих установ чи до адміністрації міста.

LITTLE BIRD - це пошуковий сервіс для батьків, де ви завжди можете отримати інформацію щодо дитячих садків без жодних зобов'язань та реєстрації на порталі.

Завдяки LITTLE BIRD: ви також маєте можливість надіслати запит на догляд за дітьми онлайн: для цього потрібно зареєструватися та увійти в систему, обрати дитячу установу на батьківському порталі (можна навіть кілька місць одночасно). Немає значення, чи є в даний час вільні місця у бажаних дитячих садках.

1

Пошук

Заповніть форму пошуку на головній сторінці та натисніть „Пошук догляду“.

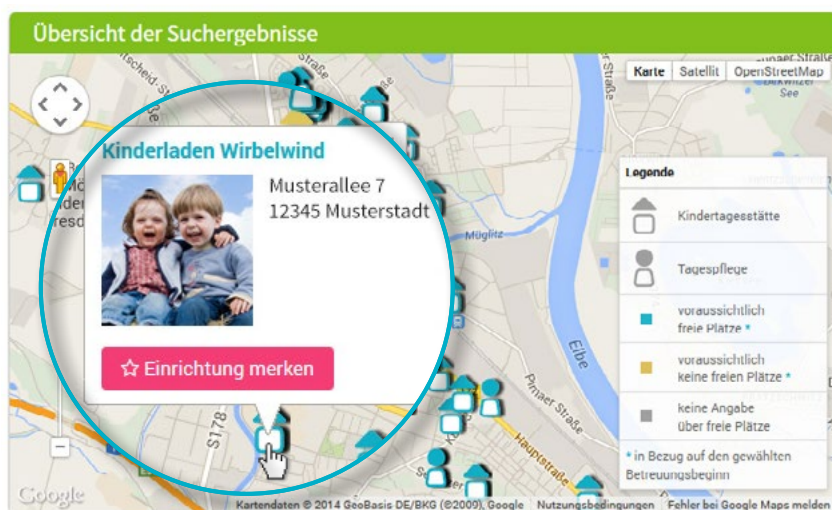
Наявні різні варіанти фільтрів:

- Вік + початок догляду
- Назва дитячої установи
- Точна адреса (+ радіус)
- Дитячі установи у відповідному шкільному окрузі
- Всі пропозиції в конкретному муніципалітеті

Результати пошуку відображаються на інтерактивній карті у вигляді символів і в алфавітному порядку.

Натиснувши на іконку на карті або на назву установи, ви можете отримати інформацію, наприклад, про:

- Розмір установи з догляду.
- Фінансування.
- Години роботи.
- Види догляду за дітьми.
- Педагогічну концепцію.



Увага: щоб „Зберегти налаштування“ необхідно спочатку зареєструватися, див. крок 2.

Suchergebnisse (22)



2

Реєстрація

Натиснувши на слово „Реєстрація“ у шапці сайту, ви можете ввести свої особисті дані для створення профілю користувача.

- Перевірте чи увімкнені Cookies та JavaScript у вашому браузері (вони повинні бути активні)
- Оберіть ім'я користувача та пароль (не менше 8 символів, 1 буква верхнього та 1 буква нижнього регістру).
- Заповніть всі поля (будь ласка, переконайтеся, що ваша адреса електронної пошти правильна, після реєстрації ви отримаєте лист з підтвердженням)
- Погодьтеся з умовами використання та політикою конфіденційності
- Натисніть на кнопку „Реєстрація“
- Отримайте електронного листа з підтвердженням на емейл
- Увійдіть до системи, використовуючи ім'я користувача та пароль

Після реєстрації ви можете:

- Зберегти обрану дитячу установу
- Зберегти пошук
- Подати запит у дитячу установу

3

Запит у дитячу установу

Натиснувши кнопку „Створити запит на догляд“, ви перейдете до форми введення особистих даних.

- Усі поля, зазначені *, обов'язкові для заповнення. (Інформація щодо опікунів/батьків, про дитину та потреби у догляді)
- Додатково: Вкажіть пріоритети
- Подання запиту: установі повідомляється, що ви зацікавлені в тому чи іншому місці, із зазначенням наданих вами даних.
- Тепер ви можете повторити цей процес для інших бажаних об'єктів (їх кількість може бути обмежена!).

Якщо ви бажаєте створити шаблон, аби мати можливість використовувати ваші дані для подальших запитів на догляд за дитиною, ви повинні дати згоду на зберігання даних.

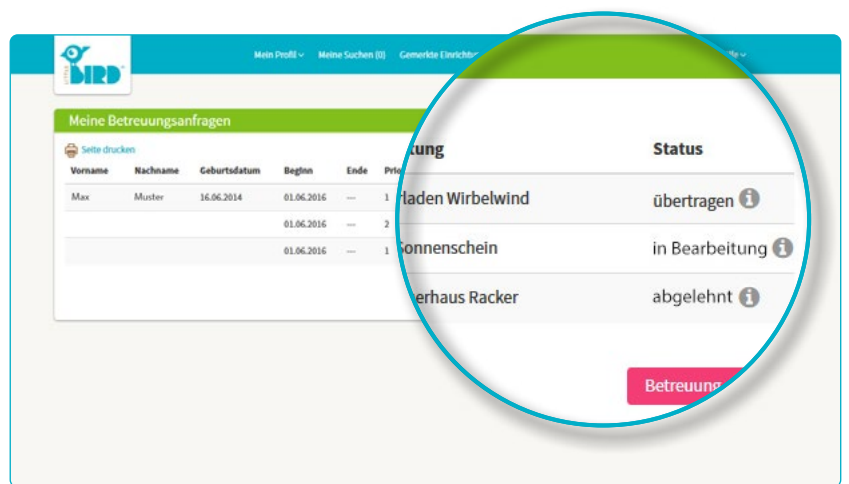
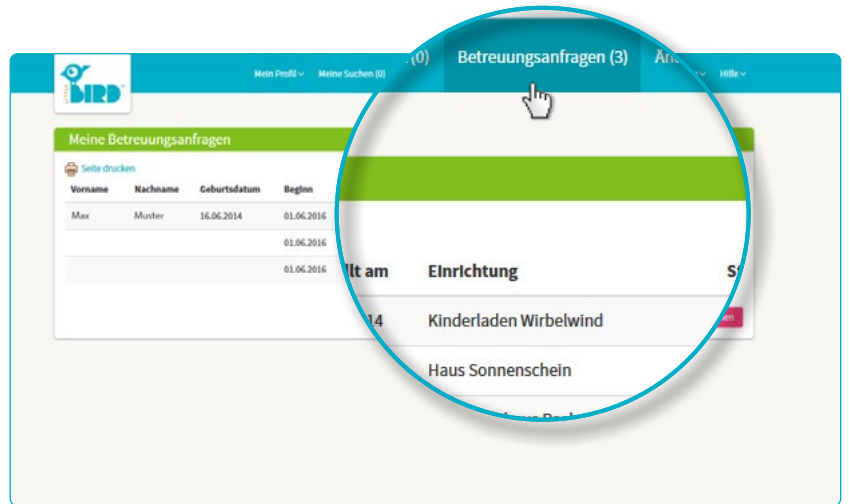
4

Очікування зворотнього зв'язку

Очікування відповіді від установи:

- Після того, як ви надіслали запит, всі відправлені запити з'являються у розділі „Запити на догляд“ на нашому веб-сайті.
- Ваш запит (запити) на обслуговування переданий до відповідної установи.
- Заклади, яким було подано запит, зв'яжуться з вами в індивідуальному порядку (це може статися у найкоротший термін або зайняти деякий час).

Зверніть увагу: за розподіл місць відповідають дитячі установи, LITTLE BIRD не має на це жодного впливу.



5

Зворотній зв'язок

Можливість 1

- **Пропозиція познайомитися ближче:** якщо особиста співбесіда ще не відбулась.

Пропозиція місця: Батьки повинні прийняти чи відмовитися від місця протягом певного часу. **До цього моменту всі подальші запити неактивні.**

- **Допущення:** Місце зарезервовано в обов'язковому порядку, всі інші заявки автоматично анулюються.
- **Контракт**

Можливість 2

- **Пропозиція познайомитися ближче:** якщо особиста співбесіда ще не відбулась.

Пропозиція місця: Батьки повинні прийняти чи відмовитися від місця протягом певного часу. **До цього моменту всі подальші запити неактивні.**

- **Відмова:** Після вашої відмови від пропозиції місця, цей запит буде деактивовано, всі подальші запити будуть знову активовані.
- Тепер батьки знову зможуть зробити новий запит і/чи дочекатися відгуків від інших дитячих установ.

Можливість 3

- У закладу немає вільних місць і він відмовляє у проханні щодо місця, маючи на те вагомі причини.

Відмова: Батьки можуть зробити новий запит в іншу бажану установу і/чи почекати відгуків від інших дитячих установ.